



AUF



**AMERICA
HOUSE**
CHISINĂU



**UNIVERSITATEA DE STAT DIN MOLDOVA
FACULTATEA DE LITERE
DEPARTAMENTUL LIMBA ENGLEZĂ ȘI LIMBA FRANCEZĂ DE SPECIALITATE**
în parteneriat cu
**UNIVERSITATEA PEDAGOGICĂ DE STAT „ION CREANGĂ”
AGENȚIA UNIVERSITARĂ A FRANCOFONIEI
AMERICA HOUSE CHIȘINĂU
ASOCIAȚIA JURIȘTILOR FRANCOFONI DIN MOLDOVA**

invită să participe la conferință reprezentanți ai mediului academic,
cercetători științifici, cadre didactice, doctoranzi din învățământul universitar și pre-universitar
din Republica Moldova și de peste hotare



**CONFERINȚĂ ȘTIINȚIFICĂ INTERNAȚIONALĂ
HIBRID**

**“Noi tendințe în predarea limbajelor de specialitate în contextul racordării învățământului la
cerințele pieței muncii”, ediția a VI-a**

la data de 28-29 aprilie 2023, în incinta USM, Chișinău, str. M. Kogălniceanu, 65

AXE TEMATICE :

- ⇨ Abordări și metodologii de predare
- ⇨ Formarea și dezvoltarea competențelor lingvistice
- ⇨ Evaluarea în procesul de învățământ
- ⇨ Proiectarea și dezvoltarea curriculară
- ⇨ Predarea limbii în funcție de vîrstă și niveluri de competență
- ⇨ Tehnologii în predare
- ⇨ Studii de lingvistică și literatură
- ⇨ Provocări și dificultăți în traducere
- ⇨ Limbaje de specialitate: tendințe actuale, abordări și dificultăți

COMITETUL ȘTIINȚIFIC AL CONFERINȚEI:

Adriana CAZACU, doctor în filologie, conferențiar universitar, Secretar de stat în domeniul învățământului superior și al cercetării la Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova;

Otilia DANDARA, doctor habilitat, profesor universitar, Prim-prorector, Prorector pentru Activitatea Didactică și Studențească, USM;

Aurelia HANGANU, doctor habilitat, conferențiar universitar, Prorector pentru Activitate Științifică și Relații Internaționale, USM;

Ludmila USAȚĂI, doctor în filologie, conferențiar universitar, Decanul Facultății de Litere, USM;

Claudia VIȘAN, directorul Biroului AUF Moldova;

Philippe LOUBIÈRE, doctor în filologie, Sorbonne Nouvelle

Karim KEMIH, profesor universitar, Univerisatea „Mohamed Seddik Benyahia”, Jijel, Algeria

Maria RENTZ, Universitatea din Strasbourg;

Enagnon Clovis BLANCHARD, membru al Organizației de Tineret pentru Uniunea Europeană și Africană;

Eldina NASUFI, doctor habilitat, profesor universitar, Universitatea din Tirania, Albania;

Nadia ABAOUB, doctor habilitat, profesor universitar, Universitatea din Manouba, Tunisia;

Diana GRADU, doctor în filologie, conferențiar universitar, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, România;

Dana NICA, doctor în filologie, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, România;

Gabriela IGNAT, doctor în agronomie, conferențiar universitar, Universitatea de Științele Vieții „Ion Ionescu de la Brad”, Iași, România

Eugenia BOJOGA, doctor în filologie, conferențiar universitar, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România;

Oana BOC, doctor în filologie, lector universitar, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoaca, România;

Vasile SPIRIDON, doctor, profesor universitar, Universitatea „Vasile Alecsandri”, Bacău, România;

Neli Ileana EIBEN, doctor în filologie, Universitatea de Vest din Timișoara, România;

Felicia DUMAS, doctor habilitat, profesor universitar, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, România;

Teodor BIVOL, președintele Asociației Cultural-Științifice „Vasile Pogor”, Iași, România;

Murodilla YAKUBBAYEV, doctor în filologie, Decanul Institutului de Stat de Limbi Străine din Namangan; Uzbekistan;

Iryna KHOLOD, doctor în pedagogie, Universitatea de Științe Umaniste Dnipro, Ucraina;

Diana CHIBAC, doctor în filologie, Universitatea Națională „Yurii Fedkovici”, Cernăuți, Ucraina;

Ludmila ZBANȚ, doctor habilitat, profesor universitar, Facultatea Litere, USM;

Daniela PASCARU, doctor în pedagogie, conferențiar universitar, șef Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Angela SOLCAN, doctor, conferențiar universitar, Decan Facultatea Limbi și Literaturi Străine, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”;

Ana BUDNIC, doctor, conferențiar universitar, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”;

Oxana GOLUBOVSKI, doctor, conferențiar universitar, șef catedra Filologie Engleză, Facultatea Limbi și Literaturi Străine, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă”;

Eugenia MINCU, doctor habilitat, conferențiar universitar, Centrul de Terminologie al Institutului de Filologie Română "B.P.Hașdeu", USM;

Vitalina BAHNEANU, doctor în filologie, conferențiar universitar, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Angela GRĂDINARU, doctor în filologie, conferențiar universitar, șef Departamentul Traducere, Interpretare și Lingvistică Aplicată, Facultatea Litere, USM;

Elena VARZARI, doctor în filologie, conferențiar universitar, șef Departamentul Lingvistică Română și Știință Literară, Facultatea Litere, USM;

Tatiana CIOCOI, doctor habilitat, conferențiar universitar, Departamentul Literatură Universală și Comparată, Facultatea Litere, USM;

Emilia TARABURCA, doctor în filologie, conferențiar universitar, șef Departamentul Literatură Universală și Comparată, Facultatea Litere, USM;

Sergiu PAVLICENCO, doctor habilitat, profesor universitar, Departamentul Literatură Universală și Comparată, Facultatea Litere, USM;

Ioan GUȚU, doctor în filologie, conferențiar universitar, șef Departamentul Lingvistică Romanică și Comunicare Interculturală, Facultatea Litere, USM;

Viorica MOLOȘNIUC, doctor în filologie, conferențiar universitar, Departamentul Lingvistică Romanică și Comunicare Interculturală, Facultatea Litere, USM;

Gabriela ȘAGANEAN, doctor în filologie, conferențiar universitar, Departamentul Traducere, Interpretare și Lingvistică Aplicată, Facultatea Litere, USM;

Nina ROȘCOVAN, doctor în filologie, conferențiar universitar, Departamentul Traducere, Interpretare și Lingvistică Aplicată, Facultatea Litere, USM;

Irina GÎNCU, doctor în pedagogie, conferențiar universitar, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Violeta COTILEVICI, doctor în Științe Politice, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Dorina MACOVEI, doctor în pedagogie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Victoria FIODOROV, doctor în filologie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Lilia PARHOMENCO, doctor în pedagogie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM.

COMITETUL ORGANIZATORIC AL CONFERINȚEI:

Daniela PASCARU, doctor în pedagogie, conferențiar universitar, șef Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Vitalina BAHNEANU, doctor în filologie, conferențiar universitar, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere;

Claudia VIȘAN, directorul Biroului AUF Moldova;

Olga MOROZAN, master în Științe sociale, doctorandă, Absolventă a Programului Fulbright pentru lectori și cercetători al Guvernului SUA (Universitatea din Nebraska din Kearney), Ofițer în domeniul Educației, Fundația elvețiană pentru copii Pestalozzi, Coordonatoare pe țară a Rețelei iEARN-Moldova (US International Education and Research Network);

Anna HARVEY, deținătoarea bursei Programului SUA Fulbright English Teaching Assistant (ETA), profesor de limba engleză în cadrul Universității de Stat din Cahul;

Mariana NIȚA, asistent universitar, master în filologie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM.

Parascovia CAZACU, asistent universitar, master în filologie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM.

Tatiana CHITII, asistent universitar, master în filologie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM.

Lia BUTUCEL, asistent universitar, master în filologie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM.

Alina SLOBODANIUC, asistent universitar, master în filologie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Angela TULEI, asistent universitar, master în pedagogie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM.

COMITETUL DE LECTURĂ AL CONFERINȚEI:

Daniela PASCARU, doctor în pedagogie, conferențiar universitar, șef Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM;

Vitalina BAHNEANU, doctor în filologie, conferențiar universitar, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere;

Elena VARZARI, doctor în filologie, conferențiar universitar, șef Departamentul Lingvistică Română și Știință Literară;

Mariana NIȚA, asistent universitar, master în filologie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM.

Parascovia CAZACU, asistent universitar, master în filologie, Departamentul Limba Engleză și Limba Franceză de Specialitate, Facultatea Litere, USM.

ORGANIZAREA COMUNICĂRILOR

- Comunicări individuale (15 minute + 5 minute întrebări)
- Prezentări plenare (30 minute)

Responsabilitatea asupra conținutului textelor comunicărilor revine în exclusivitate autorilor

PROGRAMUL

CONFERINȚĂ ȘTIINȚIFICĂ INTERNAȚIONALĂ HIBRID

Noi Tendențe în Predarea Limbajelor de Specialitate în Contextul Racordării Învățământului la Cerințele Pieței Muncii
Ediția a VI-a

Vineri, 28 APRILIE 2023

<https://meet.google.com/bbr-vfoy-cza>

09:30 - 10:00 Înregistrarea participanților la Conferință

Sala 434, Centrul de studii filologice „Eugen Coșeriu”, blocul 3, str. M. Kogălniceanu, 65, USM

10:00 FESTIVITATEA DE INAUGURARE A CONFERINȚEI

Sala 434, Centrul de studii filologice „Eugen Coșeriu”, blocul 3, str. M. Kogălniceanu, 65, USM

Moderatoare: **Tatiana CHITII**, asistent universitar, USM

- ◆ Mesaj de salut din partea Secretarului de Stat în domeniul învățământului superior și al cercetării la Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova
Adriana CAZACU, doctor în filologie, conferențiar universitar
- ◆ Mesaj de salut din partea conducerii Universității de Stat din Moldova, Prorector pentru Activitate Științifică și Relații Internaționale
Aurelia HANGANU, doctor habilitat, conferențiar universitar
- ◆ Mesaj de salut din partea decanului Facultății de Litere, USM
Ludmila USATĂI, doctor în filologie, conferențiar universitar
- ◆ Mesaj de salut din partea Biroului Național AUF- Moldova
Claudia VIȘAN, Responsabil al Biroului Național
- ◆ Mesaj de salut din partea ex- Ambasadorului Republicii Moldova în Republica Turcia
Igor Bolboceanu, Ambasador, Ministerul Afacerilor Externe
- ◆ Mesaj de salut din partea Facultății de Limbi și Literaturi Străine a Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă”, catedra Filologie Engleză
Lilia HERȚA, doctor în pedagogie, conferențiar universitar
- ◆ Mesaj de salut din partea Centrului de Terminologie al Institutului de Filologie Română "B.P.Hașdeu"
Eugenia MINCU, doctor habilitat, conferențiar universitar
- ◆ Mesaj de salut din partea Ecovox Grup SRL
Ina ZAPOROJAN, director

10:15 – 11:45 Prezentare în plen

- ◆ **Global thinking skills: Creating empowered 21st Learners**, **Olga MOROZAN**, master in Științe sociale, doctorandă, Absolventă a Programului Fulbright pentru lectori și cercetători al Guvernului SUA (Universitatea din Nebraska din Kearney), Ofițer în domeniul Educației, Fundația elvețiană pentru copii Pestalozzi, Coordonatoare pe țară a Rețelei iEARN-Moldova (US International Education and Research Network);
- ◆ **Place de la jeunesse dans le monde pour l'atteinte des Objectifs de Développement durable**, **Enagnon CLOVIS BLANCHARD**, Membre at Organisation des Jeunes pour L'Union Européenne et Africaine, Global Peace Ambassador at Global Peace Chain, Mentoré at Institut de l'Engagement
- ◆ **Funcționalitatea limbajului diplomatic din perspectiva paradigmei comunicative**, **Galina BOBEICA**, doctor în filologie, lector universitar, USM

12:00 – 14:00 Lucrul în secțiuni și ateliere

ȘEDINȚE DE LUCRU ÎN SECȚIUNI ȘI ATELIERE

<p>SECȚIUNEA 1 28.04.2023 / 13:00 meet.google.com/nhn-bfju-pkc</p> <p>gutu.annette@gmail.com bulaimadalinaroxana@yahoo.com o_boc@yahoo.com c_teodorovici@yahoo.com ginaconstantin350@gmail.com irinab372@gmail.com felidumas@yahoo.fr ion.gutu@usm.md chirdeachin@yahoo.com c.enicov@gmail.com</p>		<p>SECȚIUNEA 2 28.04.2023 / 13:00</p>	
<p>Moderator: ANA GUȚU</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ana GUȚU - Abordarea Terminologiei Științifice Franceze prin Prisma Dinamicii sale Sistemice • Mădălina – Roxana BULAI - Oportunități și Tehnologii Inovative în Predarea Conținuturilor • Oana BOC - Principiul Opțiunii Stilistice în Textul Științific • Cristina TEODOROVICI - Proiectia și Evaluarea Instruirii Diferențiate • Constantin GENOVECA, Cristina MOCĂNIȚĂ - Rolul Competențelor Lingvistice pe Piața Muncii • Irina BARBUȚĂ-LOGHIN, Liliana MIHAILOV - Formarea și Dezvoltarea Competențelor Lingvistice • Felicia DUMAS - Stratégies Traductives dans le Domaine de la Théologie Orthodoxe • Ion GUȚU - Évaluation et Compléxité Cognitive : Parcours et Cohérence Curriculaire • Alexei CHIRDEACHIN - Structuri fonetice compuse: aspectul lingvistic și cel didactic în contextul predării limbajelor de specialitate (în baza materialului limbilor engleză și germană) • Alexei CHIRDEACHIN, Sofia SULAC, Particularități de studiere a structurii de limbă în contextul predării limbajelor de specialitate (în baza materialului limbilor engleză și germană) • Cristina ENICOV - Categoriile Enunțative ale Enunțului Averbălar Publicitar Francez 	<p>Moderator: EMILIA TARABURCĂ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Emilia TARABURCA - Despre o Dramaturgie Nonaristotelică: Teatrul Epic • Tatiana CIOCOI - Annie Ernaux: Romanul ca Spațiu al Emancipării și Libertății • Sergiu PAVLICENCO - La poesia de Pablo Neruda traducida en la República de Moldavia • Ana GHEORGHITĂ - Valorizarea Simbolismului Cromatic în Literatura Specializată • Cristina BABIN-BOSÎI - Prezențe Shakespeareiene în Ulises de James Joyce • Cristina GROSSU-CHIRIAC - Cărțile Populare Germane și Specificul Acestora • Natalia SPORIȘ-Аллюзивный фон романа М.А.Булгакова "Мастер и Маргарита" • Veaceslav FILIMON - Istoria Și Controversele Publicării Romanului "Ulise" de James Joyce • Dorina MACOVEI, Eugenia MINCU - Limbaje Specializate. Didactica Aforistică • Ina IONASCU - Dimensiunea Socială a Competenței a Învățării sa Început • Ina VOLOȘCIUC - Neologisme și Infrațiuni Cibernetice

SECTIUNEA 3
28.04.2023 / 13:00
<https://meet.google.com/thh-wwma-fji>

belsan75@gmail.com
bobeckhart@gmail.com
barnorustamovna1123@inbox.ru
elena.mustaeva07@gmail.com
ferozkhateeb@gmail.com
gpetrea@ulim.md
istoianova@ulim.md
mail@dgu.edu.ua
jomana_kh_1988@hotmail.com
sharifjonnematjonov@mail.ru
tanzila3188@gmail.com
umidjon.soliyev.83@inbox.ru

SECTIUNEA 4
28.04.2023 / 13:00

Moderator:
ION
GUȚU

- Abuo Afash HODA - A Comparison of Values Between Jewish and Arabic Literature in Israel
- Abuo Afash HODA - The Story as a Tool for Conveying Values in Early Childhood in Israel
- Bob ECKHART- Empowering Learners: Empowering Teachers
- Barno ERGASHEVA - Teaching Young Learners Through Games in Multilingual Classes
- Elena MUSTAEVA, Yakubaev MURODULLA - Use of Flipped Classroom Technology in EFL Teaching
- Fairoz KHATEEB - Variability in Israeli Education System
- Galina PETREA - Politeness Strategies in Exchanges on Social Media
- Inga STOIANOVA-A Lingvocultural Exploration of “Rose” in English and Romanian
- Iryna KHOLOD - Innovative Methods in Teaching ESP
- Jomana KHALAILA - Life Skills Importance for School Pupils in Israeli Reality
- Sharifjon NEMATJONOV, Akmal AMANOV - On the Relationship between Logical and Grammatical Categories of Sentences
- Tanzilla Sheraliyeva ARTIKOVA - Learning Style Preferences
- Umidjon SOLIYEV - Methodology of Using Exercises to be Performed after the Text in Learning a Foreign Language

Moderator:
DANIELA
PASCARU

- Daniela PASCARU - Individualization and Differentiation in the Organization of the Teaching-Learning Activities
- Alina SLOBODANIUC - Formarea Competenței de Exprimare Orală în Limba Franceză de Specialitate la Studenți prin Intermediul Proiectului.
- Boliev VEACESLAV - Importanța Desfășurării Activităților pentru Dezvoltarea Competențelor de Comunicare în Limba Străină la Studenți
- Tatiana CHITII- Originea Terminologiei Religioase în Limbile Engleză, Română și Rusă
- Tatiana ORNOVETCHII - Evoluția Conceptelor de Dezvoltare a Carierei și Dezvoltarea Profesională
- Angela TULEI - Tips on How to Teach Drama
- Victoria FIODOROV - Online Newspapers as Learning Resources in ELT Classrooms

SECTIUNEA 5
28.04.2023 / 13:00

[https://classroom.google.com/c/Mzg5NjUxMzAxNzky?
cjc=bfie63e](https://classroom.google.com/c/Mzg5NjUxMzAxNzky?cjc=bfie63e)

mariana.2286@yahoo.com
aliona_act@yahoo.com
angelagrădinarul6@gmail.com
kibakdiana@gmail.com
dorinarotari2008@gmail.com
inga.crina@gmail.com
branishte.silvia@gmail.com
nicoleta.dobrinn@gmail.com
flore_aalina28@yahoo.com
spostirnac@yahoo.com
tatianagusanu9@gmail.com
vioreliaperebinos@gmail.com

SECTIUNEA 6
28.04.2023 / 13:00

Moderator:
MARIANA
BUZEA

- Mariana BUZEA - Formarea Motivației la Insușirea Limbajului Literar de către Elevii Claselor Primare (în contextul curriculumului la literatura română pentru învățământul primar).
- Aliona SOBOL - Utilizarea Platformei Moodle în Predarea Limbajelor de Specialitate
- Angela GRĂDINARU- Implicitul ca Strategie Discursivă în Discursul Publicitar
- Diana CHIBAC - Principii ale Formării Culturii Vorbirii a Elevilor
- Dorina ROTARI - Poezia Modernă din Perspectiva Esteticii Receptării
- Inga GALBEN - Tendințe de Acceptare Lingvistică și Impactul Acesteia în Limbajul Standard
- Silvia BRANIȘTE - Axa Valorică a Cadrelui Didactic - Precondiție a Performanței Profesionale
- Nicoleta DOBRIN - Valorificarea Metodologica a Textului Literar ca Factor al Învățării Literaturii Române în Clasele Primare
- Alina-Veronica FLOREA - Tehnologii Comunicative de Receptare a Mesajelor Orale la Literatura Romană în Învățământul Primar
- Silvia POSTERNAC - Terminologia în Limbajul de Specialitate
- Tatiana GUȘANU - Accente în Proiectarea și Implementarea Curriculumului la Limba Străină Aplicată în Domeniu
- Viorelia PEREBINOS, Aurelia HANGANU - Rolul Manualului Universitar în Asigurarea Funcționalității Limbii Române în Mediul Universitar din Republica Moldova

Moderator:
MARIANA
NIȚA

- Galina PLEȘCA (CIUDIN), Yanlin WANG - An Overview of the Similarities and Differences Between ESP and EGP
- Lia BUTUCCEL - Foreign Language Teaching and Learning- A European Priority, A Necessity of Higher Education in the Globalization Era
- Mariana NIȚA - Developing Effective Listening Skills
- Nina ROSCOVAN - Conceptual Metaphors in Translation. A Case Study of Economic Texts
- Olesea BODEAN-VOZIAN - „Traduttori, traditori? Interpreting in Times of International Armed Conflicts”
- Oxana BASHIROV - Bottom-Up and Top-Down Listening Strategies in the Classroom
- Parascovia CAZACU - False Friends in the Mediation Field